

---

**Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement  
tenue le mardi 1<sup>er</sup> septembre 2015 à 19 h 05  
Bureau d'arrondissement, 6854, rue Sherbrooke Est**

---

**PRÉSENCES :**

Monsieur Réal MÉNARD, maire d'arrondissement  
Monsieur Éric Alan CALDWELL, conseiller du district d'Hochelaga  
Madame Laurence LAVIGNE LALONDE, conseillère du district de Maisonneuve-Longue-Pointe  
Madame Karine BOIVIN ROY, conseillère du district de Louis-Riel  
Monsieur Richard CELZI, conseiller du district de Tétéreaultville

**AUTRES PRÉSENCES :**

Monsieur Jacques SAVARD, directeur d'arrondissement  
Madame Myriame BEAUDOIN, directrice de la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises  
Monsieur Pierre MORISSETTE, directeur de la Direction des travaux publics  
Monsieur Daniel SAVARD, directeur de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social  
Monsieur Denys CYR, directeur de la Direction des services administratifs  
Monsieur Magella RIOUX, secrétaire d'arrondissement  
Madame Dina TOCHEVA, secrétaire d'arrondissement substitut

Et

Monsieur Pierre Landry, Service de police de la Ville de Montréal, chef du PDQ 48

**NOMBRE DE PERSONNES PRÉSENTES :**

Environ 58 citoyen(ne)s.

---

**Ouverture de la séance.**

Le maire d'arrondissement déclare la séance ouverte à 19 h 25.

---

**CA15 27 0271**

**Adopter l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement.**

Il est proposé par Réal MÉNARD

appuyé par Karine BOIVIN ROY

Et résolu :

D'adopter l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tel que proposé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10.02

---

Le maire de l'arrondissement, monsieur Réal Ménard, présente le programme triennal des dépenses en immobilisations pour les exercices 2016, 2017 et 2018. Mesdames Laurence Lavigne Lalonde et Karine Boivin Roy, ainsi que monsieur Éric Alan Caldwell apportent certains précisions à cette présentation.

---

**Période de questions des citoyens sur les dossiers inscrits à l'ordre du jour.**

La période de questions débute à 19 h 50.

**Bernard Girard** Le citoyen demande pourquoi il n'y a pas d'investissements prévus dans le PTI pour l'aménagement du parc Lalancette.

Messieurs Réal Ménard et Éric Allan Caldwell répondent au citoyen.

**Alain Martel** Le citoyen demande quels travaux seront effectués lors de la réfection de la rue Tellier, entre la rue Pierre-Bernard et le parc Lalancette, inscrits au PTI 2016. Il suggère de revoir l'aménagement du stationnement sur rue à l'occasion de ces travaux.

Messieurs Réal Ménard Pierre Morissette répondent au citoyen.

**Suzie Miron** La citoyenne demande si, parmi les dépenses du PTI, il y a des investissements prévus pour le réaménagement du parc adjacent à l'école secondaire Anjou, situé à la limite entre les arrondissements d'Anjou et de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve.

Messieurs Réal Ménard Jacques Savard répondent au citoyen.

La période de questions se termine à 20 h 03.

---

#### CA15 27 0272

**Approuver et transmettre au comité exécutif le Programme triennal des dépenses en immobilisations (PTI), exercices 2016, 2017 et 2018 de l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve.**

Il est proposé par Réal MÉNARD

appuyé par Karine BOIVIN ROY

Et résolu :

D'approuver la liste des projets jointe au sommaire décisionnel qui constitue le Programme triennal d'immobilisations de l'arrondissement, de même que les montants d'investissement et les sources de financement prévus pour ces projets en 2016, 2017 et 2018.

D'approuver les investissements prévus pour 2016 qui seront inclus au Programme triennal d'immobilisations 2016-2018 de la Ville de Montréal.

D'approuver la transmission du Programme triennal d'immobilisations de l'arrondissement au comité exécutif de la Ville de Montréal.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

30.01 1152775003

---

#### Période de questions des membres du conseil.

Aucune question des membres du conseil.

70.02

---

#### Levée de la séance.

Considérant que l'ordre du jour est complété, le maire d'arrondissement, monsieur Réal Ménard, déclare la séance levée à 20 h 03.

70.03

---

Réal MÉNARD  
Maire d'arrondissement

---

Magella RIOUX  
secrétaire d'arrondissement